



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

August 2, 1996

2 août 1996

1996 No. 31

1996 n° 31

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group
Publishing Division
Ottawa, Canada
K1A 0S9

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada
Division de l'Édition
Ottawa, Canada
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

For non-depositories

- Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- Distributed to non-depositories by the issuing agency.

CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Internet e-mail	dsp@ccg-gcc.ca
WWW	http://www.ccg-gcc.ca
Envoy 100	DSP.SPD

Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only)
Hearing impaired	(613) 951-7277
Fax orders	1-800-363-7629 (613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositaries):

Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour les non dépositaires

- En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'édition, Ottawa K1A 0S9.

- Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

Numéros importants

Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Courrier électronique (Internet)	psd@ccg-gcc.ca
WWW	http://www.ccg-gcc.ca
Envoy 100	DSP.SPD

Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
	(Canada seulement)

Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.

Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1996 No. 31

July 29 to August 2, 1996

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1996 n° 31

29 juillet au 2 août 1996

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

Acts of the Parliament of Canada, 1996. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Short title: *Statutes of Canada*.

Chapter 14.—An Act to amend the Canadian Human Rights Act. Assented to 20th June, 1996. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) • *

Cat. No. YX3-1996/14

Chapter 15.—Witness Protection Program Act. (An Act to provide for the establishment and operation of a program to enable certain persons to receive protection in relation to certain inquiries, investigations or prosecutions.) Assented to 20th June, 1996. 9p.

\$4 per copy. (Canada)

2 □ \$5.20 U.S. per copy. (Other countries) • *

Cat. No. YX3-1996/15

Chapter 16.—Department of Public Works and Government Services Act. (An Act to establish the Department of Public Works and Government Services and to amend and repeal certain Acts.) Assented to 20th June, 1996. 24p.

\$4.50 per copy. (Canada)

3 □ \$5.85 U.S. per copy. (Other countries) • *

Cat. No. YX3-1996/16

Chapter 17.—Agreement on Internal Trade Implementation Act. (An Act to implement the Agreement on Internal Trade.) Assented to 20th June, 1996. 6p.

\$3.60 per copy. (Canada)

4 □ \$4.70 U.S. per copy. (Other countries) • *

Cat. No. YX3-1996/17

Chapter 18.—Budget Implementation Act, 1996. (An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 6, 1996.) Assented to 20th June, 1996. 53p.

\$7.65 per copy. (Canada)

5 □ \$9.95 U.S. per copy. (Other countries) • *

Cat. No. YX3-1996/18

Chapter 19.—Controlled Drugs and Substances Act. (An Act respecting the control of certain drugs, their precursors and other substances and to amend certain other Acts and repeal the Narcotic Control Act in consequence thereof.) Assented to 20th June, 1996. 73p.

\$8.50 per copy. (Canada)

\$11.05 U.S. per copy. (Other countries) • *

Cat. No. YX3-1996/19

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

Lois du Parlement du Canada, 1996. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Titre abrégé: Lois du Canada.

Chapitre 14.—Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne. Sanctionnée le 20 juin 1996. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

1 □ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • * N° de cat. YX3-1996/14

Chapitre 15.—Loi sur le programme de protection des témoins. (Loi instaurant un programme de protection pour certaines personnes dans le cadre de certaines enquêtes ou poursuites.) Sanctionnée le 20 juin 1996. 9p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

2 □ 5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • * N° de cat. YX3-1996/15

Chapitre 16.—Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux. (Loi constituant le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux et modifiant ou abrogeant certaines lois.) Sanctionnée le 20 juin 1996. 24p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 □ 5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • * N° de cat. YX3-1996/16

Chapitre 17.—Loi de mise en oeuvre de l'Accord sur le commerce intérieur. (Loi portant mise en oeuvre de l'Accord sur le commerce intérieur.) Sanctionnée le 20 juin 1996. 6p.

3,60 \$ l'exemplaire. (Canada)

4 □ 4,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • * N° de cat. YX3-1996/17

Chapitre 18.—Loi d'exécution du budget de 1996. (Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 6 mars 1996.) Sanctionnée le 20 juin 1996. 53p.

7,65 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 □ \$9.95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • * N° de cat. YX3-1996/18

Chapitre 19.—Loi réglementant certaines drogues et autres substances. (Loi portant réglementation de certaines drogues et de leurs précurseurs ainsi que d'autres substances, modifiant certaines loi et abrogeant la Loi sur les stupéfiants en conséquence.) Sanctionnée le 20 juin 1996. 73p.

8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 □ 11,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • * N° de cat. YX3-1996/19

Chapter 20.—Civil Air Navigation Services Commercialization Act. (An Act respecting the commercialization of civil air navigation services.) Assented to 20th June, 1996. 51p.

\$7.65 per copy. (Canada)

\$9.95 U.S. per copy. (Other countries) • *

Cat. No. YX3-1996/20

Chapter 21.—Income Tax Budget Amendment Act. (An Act to amend the Income Tax Act, the Excise Act, the Excise Tax Act, the Office of the Superintendent of Financial Institutions Act, the Old Age Security Act and the Canada Shipping Act.) Assented to 20th June, 1996. 113p.

\$11.05 per copy. (Canada)

\$14.40 U.S. per copy. (Other countries) • *

Cat. No. YX3-1996/21

Chapter 22.—An Act to amend the Federal Court Act, the Judges Act and the Tax Court of Canada Act. Assented to 20th June, 1996. 3p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) • *

Cat. No. YX3-1996/22

Chapter 23.—Employment Insurance Act. (An Act respecting employment insurance in Canada.) Assented to 20th June, 1996. 153p.

\$12.75 per copy. (Canada)

\$16.60 U.S. per copy. (Other countries) • *

Cat. No. YX3-1996/23

SENATE

Committees

Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 2nd session, 35th parliament, 45 Elizabeth II, 1996. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Bill C-36, An Act to amend the Income Tax Act, the Excise Act, the Excise Tax Act, the Office of the Superintendent of Financial Institutions Act, the Old Age Security Act and the Canada Shipping Act.**

No 6, Thursday, June 20, 1996 18p.

Including the sixth report of the Committee (Bill C-36).

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-e/bank-e/06cv-e.htm>

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) • • *

Cat. No. YC11-352/1-6

Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd session, 35th parliament, 45 Elizabeth II, 1996. Chairman: The Honourable Sharon Carstairs. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Consideration of the resolution to amend the Constitution of Canada, Term 17 of the Terms of Union of Newfoundland with Canada.**

No. 19, Tuesday, June 18, 1996 27p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-e/lega-e/18cv-e.htm>

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) • • *

Cat. No. YC24-352/1-19

Standing Committee on Agriculture and Forestry, 2nd session, 35th parliament, 45 Elizabeth II, 1996. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **The future of agriculture in Canada.**

No. 6, Thursday, June 6, 1996. 26p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-e/agri-e/06cv-e.htm>

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) • • *

Cat. No. YC27-352/1-6

Chapitre 20.—Loi sur la commercialisation des services de navigation aérienne civile. (Loi concernant la commercialisation des services de navigation aérienne civile.) Sanctionnée le 20 juin 1996. 51p.

7,65 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • * Nº de cat. YX3-1996/20

Chapitre 21.—Loi budgétaire concernant l'impôt sur le revenu. (Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur l'accise, la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières, la Loi sur la sécurité de la vieillesse et la Loi sur la marine marchande du Canada.) Sanctionnée le 20 juin 1996. 113p.

11,05 \$ l'exemplaire. (Canada)

14,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • * Nº de cat. YX3-1996/21

Chapitre 22.—Loi modifiant la Loi sur la Cour fédérale, la Loi sur les juges et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt. Sanctionnée le 20 juin 1996. 3p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • * Nº de cat. YX3-1996/22

Chapitre 23.—Loi sur l'assurance-emploi. (Loi concernant l'assurance-emploi au Canada.) Sanctionnée le 20 juin 1996. 153p.

12,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

16,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • * Nº de cat. YX3-1996/23

SÉNAT

Comités

Comité permanent des banques et du commerce, 2^e session, législature, 45 Élizabeth II, 1996. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Projet de loi C-36, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur l'accise, la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières, la Loi sur la sécurité de la vieillesse et la Loi sur la marine marchande du Canada.**

No 6, le jeudi 20 juin 1996 18p.

Y compris le sixième rapport du comité (projet de loi C-36).

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-l/bank-l/06cv-l.htm>

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • • * Nº de cat. YC11-352/1-6

Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2^e session, 35^e législature, 45 Élizabeth II, 1996. Présidente: L'honorable Sharon Carstairs. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude de la résolution de modification de la Constitution du Canada, article 17 des Conditions de l'union de Terre-Neuve au Canada.**

No 19, le mardi 18 juin 1996 27p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-l/lega-l/18cv-l.htm>

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • • * Nº de cat. YC24-352/1-19

Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 2^e session, 35^e législature, 45 Élizabeth II, 1996. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Les perspectives d'avenir de l'agriculture au Canada.**

No 6, le jeudi 6 juin 1996. 26p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-f/agri-f/06cv-f.htm>

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • • * Nº de cat. YC27-352

No. 7, Thursday, June 13, 1996. 21p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-e/agri-e/07cv-e.htm>

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC27-352/1-7

HOUSE OF COMMONS

Committees

Standing Committee on Environment and Sustainable Development: Sub-committee on Environmental Awareness for Sustainability, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Ms. Karen Kraft Sloan. **Minutes of proceedings**. Bilingual.

No. 2, (Meetings Nos. 3 to 5) 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XC50-351/1-2-2

Notice to depositaries:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

Standing Committee on Environment and Sustainable Development: Sub-committee on Environmental Awareness for Sustainability, 2nd session, 35th parliament, 45 Elizabeth II, 1996. Chairperson: Mr. Charles Caccia. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), Parliamentary forum on jobs, the environment and sustainable development.

No. 4, Monday, May 13, 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sdef/evidence/04_96-05-13/sdef-04-cover-e.html

Free.

†

Cat. No. XC50-352/2-2-4E-MR-IN

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), Parliamentary forum on jobs, the environment and sustainable development.

No. 5, Tuesday, May 14, 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sdef/evidence/05_96-05-14/sdef-05-cover-e.html

Free.

†

Cat. No. XC50-352/2-2-5E-MR-IN

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), Parliamentary forum on jobs, the environment and sustainable development.

No. 6, Tuesday, May 14, 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sdef/evidence/06_96-05-14/sdef-06-cover-e.html

Free.

†

Cat. No. XC50-352/2-2-6E-MR-IN

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), Parliamentary forum on jobs, the environment and sustainable development.

No. 7, Tuesday, May 14, 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sdef/evidence/07_96-05-14/sdef-07-cover-e.html

Free.

†

Cat. No. XC50-352/2-2-7E-MR-IN

N° 7, le jeudi 13 juin 1996. 21p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-f/agri-f/07cv-f.htm>

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YC27-352/1-7

CHAMBRE DES COMMUNES

Comités

Comité permanent de l'environnement et développement durable: Sous-comité sur la sensibilisation à l'environnement pour un développement durable, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Présidente: Mme. Karen Kraft Sloan. **Procès-verbaux**. Bilingue.

N° 2, (Séances n° 3 à 5) 4p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XC50-351/1-2-2

Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en versions imprimées. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

Comité permanent de l'environnement et développement durable: Sous-comité sur la sensibilisation à l'environnement pour un développement durable, 2^e session, 35^e législature, 45 Élizabeth II, 1996. Président: M. Charles Caccia. **Témoignages**. Bilingue.

Internet (WWW).

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, colloque parlementaire sur les emplois, l'environnement et le développement durable.

N° 4, le lundi 13 mai 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sdef/evidence/04_96-05-13/sdef-04-cover-f.html

Gratuit.

†

N° de cat. XC50-352/2-2-4F-MR-IN

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, colloque parlementaire sur les emplois, l'environnement et le développement durable.

N° 5, le mardi 14 mai 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sdef/evidence/05_96-05-14/sdef-05-cover-f.html

Gratuit.

†

N° de cat. XC50-352/2-2-5F-MR-IN

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, colloque parlementaire sur les emplois, l'environnement et le développement durable.

N° 6, le mardi 14 mai 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sdef/evidence/06_96-05-14/sdef-06-cover-f.html

Gratuit.

†

N° de cat. XC50-352/2-2-6F-MR-IN

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, colloque parlementaire sur les emplois, l'environnement et le développement durable.

N° 7, le mardi 14 mai 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sdef/evidence/07_96-05-14/sdef-07-cover-f.html

Gratuit.

†

N° de cat. XC50-352/2-2-7F-MR-IN

Respecting: Future business of the Sub-Committee.

No. 8, Tuesday, June 4, 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sdef/evidence/08_96-06-04/sdef-08-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC50-352/2-2-8E-MR-IN

Standing Committee on Procedure and House Affairs:
Sub-committee on Business of Supply, 2nd session, 35th parliament, 45 Elizabeth II, 1996. Chairperson: Ms. Marlene Catterall. Evidence.

Internet (WWW).

Respecting: Consideration of a comprehensive review of the business of supply.

No. 3, Thursday, May 30, 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sbus/evidence/03_96-05-30/sbus-03-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC59-352/2-3-3E-MR-IN

Respecting: Consideration of a comprehensive review of the business of supply.

No. 4, Monday, June 3, 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sbus/evidence/04_96-06-03/sbus-04-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC59-352/2-3-4E-MR-IN

Respecting: Comprehensive review of the business of supply.

No. 5, Tuesday, June 11, 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sbus/evidence/05_96-06-11/sbus-05-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC59-352/2-3-5E-MR-IN

Respecting: Comprehensive review of the business of supply.

No. 6, Thursday, June 13, 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sbus/evidence/06_96-06-13/sbus-06-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC59-352/2-3-6E-MR-IN

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

Annual report, 1995-1996. Ottawa, 1996. 40p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. ISSN 0067-0383

For non-depositories available from the Public Affairs Department, Atomic Energy of Canada Limited (AECL), 344 Slater Street, 18th floor, Ottawa K1A 0S4. Telephone: (613) 237-3270; Fax: (613) 782-2023.

Free.

11 ISBN 0-662-24434-6 •† Cat. No. CC1-1996E

AECL research. Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositories, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-1745

AECL-11382.—Mine-by Experiment Committee report: Phase 1: excavation response summary and implications, by C. D. Martin and P. K. Kaiser. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1996. 52p. Figs., graphs, organization chart, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-95-347)

\$14 per copy.

13 ISBN 0-660-16474-4 •† Cat. No. CC2-11382E

Concernant: Travaux futurs du Sous-comité.

Nº 8, le mardi 4 juin 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sdef/evidence/08_96-06-04/sdef-08-cover-f.html

Gratuit.

† Nº de cat. XC50-352/2-2-8F-MR-IN

Comité permanent du procédé et des affaires de la Chambre:

Sous-comité de l'étude des crédits, 2^e session, 35^e législature, 45 Élizabeth II, 1996. Présidente: Mme. Marlene Catterall. Témoignages.

Internet (WWW).

Concernant: Examen complet de l'étude des crédits.

Nº 3, le jeudi 30 mai 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sbus/evidence/03_96-05-30/sbus-03-cover-f.html

Gratuit.

† Nº de cat. XC59-352/2-3-3F-MR-IN

Concernant: Examen complet de l'étude des crédits.

Nº 4, le lundi 3 juin 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sbus/evidence/04_96-06-03/sbus-04-cover-f.html

Gratuit.

† Nº de cat. XC59-352/2-3-4F-MR-IN

Concernant: Examen complet de l'étude des crédits.

Nº 5, le mardi 11 juin 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sbus/evidence/05_96-06-11/sbus-05-cover-f.html

Gratuit.

† Nº de cat. XC59-352/2-3-5F-MR-IN

Concernant: Examen complet de l'étude des crédits.

Nº 6, le jeudi 13 juin 1996.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/sbus/evidence/06_96-06-13/sbus-06-cover-f.html

Gratuit.

† Nº de cat. XC59-352/2-3-6F-MR-IN

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

Rapport annuel, 1995-1996. Ottawa, 1996. 40p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. ISSN 0067-0383

Pour les non dépositaires, disponible au Service des affaires publiques, Énergie atomique du Canada Limitée, 344, rue Slater, 18^e étage, Ottawa K1A 0S4. Téléphone: (613) 237-3270; Télécopieur: (613) 563-9499.

Gratuit.

12 ISBN 0-662-81089-9 •† Nº de cat. CC1-1996F

EACL recherche. Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-1745

AECL-11382.—Rapport du Comité de l'essai au voisinage de l'excavation: Phase 1: sommaire de la réponse à l'excavation et conséquences, par C. D. Martin et P. K. Kaiser. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1996. 52p. Figures, graphiques, organigramme, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-95-347)

14 \$ l'exemplaire.

13 ISBN 0-660-16474-4 •† Nº de cat. CC2-11382E

ECL-11494-1.—The disposal of Canada's nuclear fuel waste: a study of postclosure safety of in-room emplacement of used CANDU fuel in copper containers in permeable plutonic rock: volume 1: summary, by A. G. Wikjord et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1996. 36p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-95-552-1)

\$14 per copy.

14 ISBN 0-660-16500-7

•†

Cat. No. CC2-11494/1E

ECL-11494-2.—The disposal of Canada's nuclear fuel waste: a study of postclosure safety of in-room emplacement of used CANDU fuel in copper containers in permeable plutonic rock: volume 2: vault model, by L. H. Johnson et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1996. 205p. Figs. (some coloured), graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-95-552-2)

\$28 per copy.

15 ISBN 0-660-16501-5

•†

Cat. No. CC2-11494/2E

ECL-11494-3.—The disposal of Canada's nuclear fuel waste: a study of postclosure safety of in-room emplacement of used CANDU fuel in copper containers in permeable plutonic rock: volume 3: geosphere model, by F. W. Stanchell et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1996. 54p. Graphs (some coloured), map, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-95-552-3)

\$14 per copy.

16 ISBN 0-660-16502-3

•†

Cat. No. CC2-11494/3E

ECL-11494-4.—The disposal of Canada's nuclear fuel waste: a study of postclosure safety of in-room emplacement of used CANDU fuel in copper containers in permeable plutonic rock: volume 4: biosphere model, by R. Zach et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1996. 79p. Figs., graph, map, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-95-552-4)

\$14 per copy.

17 ISBN 0-660-16503-1

•†

Cat. No. CC2-11494/4E

ECL-11582.—AECL's excavation stability study: summary of observations, by R. S. Read and N. A. Chandler. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1996. 43p. Figs., references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-96-193)

\$14 per copy.

18 ISBN 0-660-16477-9

•†

Cat. No. CC2-11582E

ECL-11595.—Engineering for a disposal facility using the in-room emplacement method, by P. Baumgartner et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1996. 156p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-96-223)

\$21 per copy.

19 ISBN 0-660-16505-8

•†

Cat. No. CC2-11595E

ECL-11494-1.—Le stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada: Étude de la sûreté post-fermeture de la mise en place en chambre du combustible CANDU irradié renfermé dans des conteneurs en cuivre enfouis dans la roche plutonique perméable: volume 1: sommaire, par A. G. Wikjord et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1996. 36p. Figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-95-552-1)

14 \$ l'exemplaire.

14 ISBN 0-660-16500-7

•†

N° de cat. CC2-11494/1E

ECL-11494-2.—Le stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada: Étude de la sûreté post-fermeture de la mise en place en chambre du combustible CANDU irradié renfermé dans des conteneurs en cuivre enfouis dans la roche plutonique perméable: volume 2: modèle d'installation de stockage, par L. H. Johnson et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1996. 205p. Figures (certaines en couleur), graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-95-552-2)

28 \$ l'exemplaire.

15 ISBN 0-660-16501-5

•†

N° de cat. CC2-11494/2E

ECL-11494-3.—Le stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada: Étude de la sûreté post-fermeture de la mise en place en chambre du combustible CANDU irradié renfermé dans des conteneurs en cuivre enfouis dans la roche plutonique perméable: volume 3: modèle de géosphère, par F. W. Stanchell et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1996. 54p. Carte, graphiques (certaines en couleur), références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-95-552-3)

14 \$ l'exemplaire.

16 ISBN 0-660-16502-3

•†

N° de cat. CC2-11494/3E

ECL-11494-4.—Le stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada: Étude de la sûreté post-fermeture de la mise en place en chambre du combustible CANDU irradié renfermé dans des conteneurs en cuivre enfouis dans la roche plutonique perméable: volume 4: modèle de biosphère, par R. Zach et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1996. 79p. Carte, figures, graphique, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-95-552-4)

14 \$ l'exemplaire.

17 ISBN 0-660-16503-1

•†

N° de cat. CC2-11494/4E

ECL-11582.—Étude d'EAEL sur la stabilité de l'excavation: résumé des observations, par R. S. Read et N. A. Chandler. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1996. 43p. Figures, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-96-193)

14 \$ l'exemplaire.

18 ISBN 0-660-16477-9

•†

N° de cat. CC2-11582E

ECL-11595.—Études techniques d'une installation de stockage permanent faisant appel à la méthode de mise en place en chambre, par P. Baumgartner et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1996. 156p. Figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-96-223)

21 \$ l'exemplaire.

19 ISBN 0-660-16505-8

•†

N° de cat. CC2-11595E

CANADA DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

CDIC annual report, 1995-1996. Ottawa, 1996. English text, 78p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

For non-depositaries available from the Canada Deposit Insurance Corporation (CDIC), 50 O'Connor Street, 17th floor, P.O. Box 2340, Station D, Ottawa K1P 5W5. Telephone: 1-800-461-2342 or (613) 996-2081.

Free.

20 ISBN 0-662-62617-6

•†

Cat. No. CC391-1/1996

SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-DÉPÔTS DU CANADA

SADC rapport annuel, 1995-1996. Ottawa, 1996. Texte français, 84p. Graphique, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Société d'assurance-dépôts du Canada (SADC), 50, rue O'Connor, 17^e étage, C.P. 2340, succursale D, Ottawa K1P 5W5. Téléphone: 1-800-461-7232 ou (613) 996-2081.

Gratuit.

20 ISBN 0-662-62617-6

•†

N° de cat. CC391-1/1996

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

Reasons for decision. Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled *Information*, which gives a bilingual summary of the case.

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

Motifs de décision. Ottawa. 28cm. Polyprocédé.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée *Information*.

Décision n° 1168.—**Serge Carrière, plaignant, et Syndicat des postiers du Canada, intimé, et Société canadienne des postes, employeur.** Le 25 juin 1996. 7p. (Dossier du Conseil: 745-4992)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6.50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

••*

N° de cat. LR12-2/1168F

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

Habitat II: Canadian national report: United Nations Conference on Human Settlements, Istanbul, Turkey, June, 1996. Ottawa, 1996. English text, 47p. Figs., graphs, references. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (NHA 6909)

Contents: Introduction.—Profile of Canadian housing and human settlements.—Meeting the housing needs of Canadians.—Sustainable human settlements.—International cooperation and collaboration.—Conclusion.—Appendices: Reference documents; Best practices: Canada.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

N.B.: Incorrect catalogue number (NH15-120/1996E) printed in this publication.

For non-depositaries available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069.

Free.

ISBN 0-660-16472-8

••†

Cat. No. NH15-120/1996

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Habitat II: rapport national canadien: Conférence des Nations Unies sur les établissements humains, Istanbul (Turquie), juin 1996. Ottawa, 1996. Texte français, 49p. Figures, graphiques, références. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (LNH 6909)

Sommaire: Introduction.—Profil de logement et des établissements humains au Canada.—Répondre aux besoins de logement des Canadiens.—Établissements humains durables.—Coopération et collaboration internationales.—Conclusion.—Annexes: Principaux documents de référence; Meilleures pratiques canadiennes soumises au CNUEH.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

N.B.: Le numéro de catalogue (NH15-120/1996F) et le numéro ISBN (0-660-95272-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), 700, chemin Montréal, K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069.

Gratuit.

ISBN 0-660-16472-8

••†

N° de cat. NH15-120/1996

CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AGENCY

Report of the Environmental Assessment Panel. Ottawa. 28cm. Paper cover.

Decommissioning of uranium mine tailings management areas in the Elliot Lake area. 1996. 63p. Figs., maps, references.

“Rio Algom Limited is seeking licences from the Atomic Energy Control Board (AECB) to decommission its Quirke and Panel waste management areas. Denison Mines Limited is seeking licences to decommission the Denison and Stanrock tailings management areas. The four sites are associated with uranium mines that operated in the last 40 years but are now closed.”—Executive summary.

Free.

21 ISBN 0-662-24626-8

•†

Cat. No. En105-52/1996E

AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

Rapport de la Commission d'évaluation environnementale. Ottawa. 28cm. Broché.

Désaffection des zones de gestion des résidus miniers d'uranium dans la région d'Elliot Lake. 1996. 68p. Cartes, figures, références.

“Rio Algom Limited a fait une demande de permis auprès de la Commission de contrôle de l'énergie atomique (CCEA) visant la désaffection des zones de gestion des résidus pour les mines Quirke et Panel. Denison Mines Limited a aussi fait une demande de permis pour la désaffection des zones de gestion des résidus pour les mines Denison et Stanrock. Les quatre sites correspondent à des mines d'uranium qui ont été exploitées au cours des quarante dernières années, mais qui ont aujourd'hui cessé leurs activités.”—Résumé.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

22 ISBN 0-662-81248-4

•†

N° de cat. En105-52/1996E

CANADIAN HERITAGE

Annual report, 1994-1995, official languages. Seventh annual report to Parliament with respect to Part VII of the Official Languages Act. Ottawa, 1996. English text, 55p. Illus., tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

For non-depositaries available from the Communications Branch, Department of Canadian Heritage, Jules Léger Building, 25 Eddy Street, 10th floor, Hull, Quebec K1A 0M5. Telephone: (819) 994-6625; Fax: (819) 953-8770; TTD: (819) 997-8776.

Free.

23 ISBN 0-662-62406-8

•†

Cat. No. S41-1995

Supplement to the annual report, 1994-95, official languages: summary of 1995-96 action plans prepared by key federal institutions for implementation of section 41 of the Official Languages Act. Ottawa, 1996. English text, 33p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Communications Branch, Department of Canadian Heritage, Jules Léger Building, 25 Eddy Street, 10th floor, Hull, Quebec K1A 0M5. Telephone: (819) 994-6625; Fax: (819) 953-8770; TTD: (819) 997-8776.

Free.

24 ISBN 0-662-62407-6

•†

Cat. No. S41-1995-1

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

Equality: we all have a hand in it. Ottawa, 1996. English text, 21p. 26cm. Paper cover. Bilingual.

"This booklet reviews the way in which human rights are protected in Canada, and the work the Canadian Human Rights Commission does to help provide that protection."—Verso of cover.

This publication is available upon request as a sound recording, in large print, in braille and on computer diskette.

For non-depositaries available from the Canadian Human Rights Commission, National Office, Place de Ville, Tower A, Ottawa K1A 1E1. Telephone: (613) 995-1151; Fax: (613) 996-9661; TTY: (613) 996-5211.

Free.

25 ISBN 0-662-61331-7

•†

Cat. No. HR21-35/1994

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

Annual report for the fiscal year ending March 31, 1996. Ottawa, 1996. 59p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. ISSN 0846-6629

Cover title: *Annual report, 1995-96.*

For non-depositaries available from the Canadian International Trade Tribunal, 333 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G7. Telephone: (613) 990-2452; fax: 990-2439.

Free.

26 ISBN 0-662-24686-1

•†

Cat. No. F40-1996E

PATRIMOINE CANADIEN

Rapport annuel, 1994-1995, langues officielles. Septième rapport annuel au Parlement concernant la Partie VII de la Loi sur les langues officielles. Ottawa, 1996. Texte français, 55p. Ill., tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère du Patrimoine canadien, Édifice Jules-Léger, 25, rue Eddy, 10^e étage, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-6625; Télécopieur: (819) 953-8770; ATS: (819) 997-8776.

Gratuit.

23 ISBN 0-662-62406-8

•†

N° de cat. S41-1995

Supplément au rapport annuel, 1994-1995, langues officielles: sommaire des plans d'action 1995-1996 des ministères et organismes fédéraux clés visés par l'article 41 de la Loi sur les langues officielles. Ottawa, 1996. Texte français, 51%33p. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère du Patrimoine canadien, Édifice Jules-Léger, 25, rue Eddy, 10^e étage, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-6625; Télécopieur: (819) 953-8770; ATS: (819) 997-8776.

Gratuit.

24 ISBN 0-662-62407-6

•†

N° de cat. S41-1995-1

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

L'égalité: mettons la main à la tâche. Ottawa, 1996. Texte français, 21p. 26cm. Broché. Bilingue.

"La présente brochure montre comment les droits de la personne sont protégés au Canada et ce que la Commission canadienne des droits de la personne fait pour aider à assurer cette protection."—Verso de la couverture.

La présente publication est également disponible sur demande en gros caractères, en braille, sur cassette et sur disquette.

Pour les non dépositaires, disponible à la Commission canadienne des droits de la personne, Administration centrale, Place de Ville, tour A, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661; ATS: (613) 996-5211.

Gratuit.

25 ISBN 0-662-61331-7

•†

N° de cat. HR21-35/1994

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

Rapport annuel pour l'exercice se terminant le 31 mars 1996. Ottawa, 1996. 63p. Figures, tableaux. 28cm. Cartonné. ISSN 0846-6629

Titre de la couverture: *Rapport annuel, 1995-1996.*

Pour les non dépositaires, disponible au Tribunal canadien du commerce extérieur, 333, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G7. Téléphone: (613) 990-2451; Télécopieur: (613) 990-2439.

Gratuit.

27 ISBN 0-662-81279-4

•†

N° de cat. F40-1996F

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission broadcasting decisions and notices. Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Available from Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498.

Vol. 11, Nos. 30-31.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$8.45 U.S. per issue. \$747.50 U.S. per year. (Other countries)

*

Cat. No. BC91-12/11-31

Notice to depositaries:

The following publication is being distributed by mailing list to the 30 Canadian depository libraries participating in the inquiry mentioned in Weekly Checklist 1991 No. 43, October 25, 1991.

N.B.: This publication was mailed directly to participating depository libraries by CEDROM-SNI.

Info CRTC. Re-cumulated quarterly. Prepared jointly by CEDROM-SNI and the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission. Ottawa, 1991—. CD-ROM data file. Bilingual.

CD-ROM.

For non-depositaries available from CEDROM-SNI, Customer Service, 825 Querbes Avenue, suite 200, Outremont, Québec H2V 9Z9. Telephone: 1-800-563-5665 or (514) 278-8060; Fax: (514) 278-5415; Internet: info@cedrom-sni.qc.ca

May, 1996. 1 disc.

N.B.: *Continued Broadcasting: decisions and policy public notices, 1984-1994.*

\$1495 per year. Renewal, \$800 per year.

••†

Cat. No. BC91-12/1996-1-MRC

CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 4, No. 13. 7p.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

••*

Cat. No. BC91-13/4-13

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Décisions et avis du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de radiodiffusion. Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétrages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Disponible au Groupe Communication Canada, Division de l'édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498.

Vol. 11, n° 30-31.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. 747,50 \$ US par année. (Autres pays)

*

N° de cat. BC91-12/11-31

Avis aux dépositaires:

La publication mentionnée ci-dessous est distribuée par liste d'envoi aux 30 bibliothèques participant à l'enquête signalée dans la Liste hebdomadaire 1991 n° 43 (le 25 octobre 1991).

N.B.: Cette publication a été envoyée directement à les bibliothèques participants par CEDROM-SNI.

Info CRTC. Récapitulé trimestriellement. Préparé conjointement par CEDROM-SNI et le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes. Ottawa, 1991—. Disque compact à mémoire morte (CD-ROM). Bilingue.

Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

Pour les non dépositaires, disponible auprès de CEDROM-SNI, Service à la clientèle, 825, avenue Querbes, bureau 200, Outremont (Québec) H2V 9Z9. Téléphone: 1-800-563-5665 ou (514) 278-8060; Télécopieur: (514) 278-5415; Internet: info@cedrom-sni.qc.ca

Mai 1996. 1 disque.

N.B.: Fait suite à *Radiodiffusion: décisions et avis publics de politique, 1984-1994.*

1495 \$ par année. Réabonnement, 800 \$ par année.

••†

N° de cat. BC91-12/1996-1-MRC

Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 4, n° 13. 7p.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

••*

N° de cat. BC91-13/4-13

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX: at (819) 956-6341, INTERNET at dsplinfo@ccg-gcc.ca, or by mail at Depository Services Program, Publishing Division, Canada Communication Group, 45 Sacré-Coeur Blvd, room B-1001, Hull, Quebec K1A 0S9 and quote your depository library number and your client number.

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

Immigration manual. Ottawa.

—C-44 implementation/senior immigration officer (SIO) training. 1996—. 1 vol. Loose-leaf. 28cm.

“The purpose of this operations memorandum is to outline the amendments to the Immigration Act brought about by Bill C-44. It is primarily directed to SIOs, CPOs, and Appeals Officers. However, all immigration officers, including Visa Officers, should ensure that they review this material, as new duties may arise in areas not usually within their responsibilities.”—Page 1.

\$49.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)

\$64.95 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

• • *

Cat. No. MP22-15/6-1996E

• • * N° de cat. MP22-15/6-1996F

COURTS

Federal Court of Canada

Canada Federal Court reports. Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0384-2568

Vol. 2, part 1, 1996. Pp. 1-261.

\$20.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$27.25 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

• • *

Cat. No. JU1-2/1996-2-1

• • * N° de cat. JU1-2/1996-2-1

ELECTIONS CANADA

Federal electoral districts: representation order of 1996. Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa. Maps. 28cm.

“The representation order upon which the contents of this publication are based was proclaimed on January 8, 1996. The publication reflects the new electoral district boundaries resulting from this boundaries readjustment (redistribution) process.”—Foreword.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories available from the Public Enquiries Service, Elections Canada, 1595, court Télésat, Ottawa K1A 0M6. Telephone: 1-800-463-6868; Fax: (613) 954-8584; TDD: 1-800-361-8935; Internet e-mail: eleccan@magi.com; WWW: <http://www.elections.ca>

—Newfoundland. 1996. 26p. Paper cover.

Free.

28 ISBN 0-662-62261-8 • † Cat. No. SE3-38/1-1996

—Nova Scotia. 1996. 32p. Paper cover.

Free.

29 ISBN 0-662-62262-6 • † Cat. No. SE3-38/2-1996

—Prince Edward Island. 1996. 16p. Paper cover.

Free.

ISBN 0-662-62263-4 • † Cat. No. SE3-38/3-1996

CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (819) 956-6341, INTERNET au psdinfo@ccg-gcc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Division de l'Édition, Groupe Communication Canada, 45, boul. Sacré-Coeur, pièce B-1001, Hull (Québec) K1A 0S9, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Guide de l'immigration. Ottawa.

—Mise en oeuvre du C-44/perfectionnement des agents principaux. 1996—. 1 vol. Feuilles mobiles. 28cm.

“La présente note de service sur les opérations a pour objet d'exposer les grandes lignes des modifications apportées à la Loi sur l'immigration par le projet de loi C-44. Elle s'adresse essentiellement aux agents principaux (AP), aux agents chargés de présenter les cas (ACPC) et aux agents des appels (AA). Toutefois, tous les agents d'immigration (AI), y compris les agents des visas (AV), doivent prendre connaissance de ce document, car de nouvelles tâches ne rentrant habituellement pas dans leurs attributions peuvent être confiées par suite de ces modifications.”—Page 1.

49.95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

64.95 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

• • *

N° de cat. MP22-15/6-1996F

COURS

Cour fédérale du Canada

Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada. Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0384-2568

Vol. 2, 1^{er} fascicule, 1996. Pp. 1-261.

20.95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

27.25 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

• • *

N° de cat. JU1-2/1996-2-1

ÉLECTIONS CANADA

Circonscriptions électorales fédérales: décret de représentation électorale de 1996. Publié par le Directeur général des élections du Canada. Ottawa. Cartes. 28cm.

“Le décret de représentation électorale, dont découle la présente publication, prendra effet à la première dissolution du Parlement survenant au moins un an après la date de sa proclamation, soit le 8 janvier 1996.”—Avant-propos.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Élections Canada, 1595, court Télésat, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868; Télécopieur: (613) 954-8584; AT&T: 1-800-361-8935; Courrier électronique (Internet): eleccan@magi.com; WWW: <http://www.elections.ca>

—Terre-Neuve. 1996. 26p. Broché.

Gratuit.

28 ISBN 0-662-62261-8 • † N° de cat. SE3-38/1-1996

—Nouvelle-Écosse. 1996. 32p. Broché.

Gratuit.

29 ISBN 0-662-62262-6 • † N° de cat. SE3-38/2-1996

—Île-du-Prince-Édouard. 1996. 16p. Broché.

Gratuit.

30 ISBN 0-662-62263-4 • † N° de cat. SE3-38/3-1996

—New Brunswick. 1996. 28p. Paper cover. Free.		—Nouveau-Brunswick. 1996. 28p. Broché. Gratuit.
31 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62264-2 •† Cat. No. SE3-38/4-1996		31 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62264-2 •† N° de cat. SE3-38/4-1996
—Quebec. 1996. 174p. Paper bound. Free.		—Québec. 1996. 174p. Cartonné. Gretult.
32 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62265-0 •† Cat. No. SE3-38/5-1996		32 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62265-0 •† N° de cat. SE3-38/5-1996
—Ontario. 1996. 246p. Paper bound. Free.		—Ontario. 1996. 246p. Cartonné. Gratuit.
33 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62266-9 •† Cat. No. SE3-38/6-1996		33 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62266-9 •† N° de cat. SE3-38/6-1996
—Manitoba. 1996. 38p. Paper cover. Free.		—Manitoba. 1996. 38p. Broché. Gratuit.
34 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62267-7 •† Cat. No. SE3-38/7-1996		34 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62267-7 •† N° de cat. SE3-38/7-1996
—Saskatchewan. 1996. 40p. Paper cover. Free.		—Saskatchewan. 1996. 40p. Broché. Gratuit.
35 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62268-5 •† Cat. No. SE3-38/8-1996		35 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62268-5 •† N° de cat. SE3-38/8-1996
—Alberta. 1996. 64p. Paper cover. Free.		—Alberta. 1996. 64p. Broché. Gratuit.
36 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62269-3 •† Cat. No. SE3-38/9-1996		36 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62269-3 •† N° de cat. SE3-38/9-1996
—British Columbia. 1996. 88p. Paper bound. Free.		—Colombie-Britannique. 1996. 88p. Cartonné. Gratuit.
37 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62270-7 •† Cat. No. SE3-38/10-1996		37 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62270-7 •† N° de cat. SE3-38/10-1996
—Northwest Territories. 1996. 14p. Paper cover. Free.		—Territoires du Nord-Ouest. 1996. 14p. Broché. Gratuit.
38 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62271-5 •† Cat. No. SE3-38/11-1996		38 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-62271-5 •† N° de cat. SE3-38/11-1996

ENTERPRISE CAPE BRETON CORPORATION

Annual report, 1993. Sydney, Nova Scotia, 1993. English text, 20p. Illus., tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from Enterprise Cape Breton Corporation, P.O. Box 1750, Commerce Tower, 4th floor, 14 Dorchester Street, Sydney, Nova Scotia B1P 6T7. Telephone: (902) 564-3600; Fax: (902) 564-3825.

Free. (Limited quantities available.)

39 ISBN 0-662-62614-1 •† Cat. No. CC396-1993

Annual report, 1994. Sydney, Nova Scotia, 1994. English text, 22p. Fig., graphs, illus., tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from Enterprise Cape Breton Corporation, P.O. Box 1750, Commerce Tower, 4th floor, 14 Dorchester Street, Sydney, Nova Scotia B1P 6T7. Telephone: (902) 564-3600; Fax: (902) 564-3825.

Free. (Limited quantities available.)

40 ISBN 0-662-62615-X •† Cat. No. CC396-1994

Annual report, 1995. Sydney, Nova Scotia, 1995. English text, 22p. Graphs, illus., tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from Enterprise Cape Breton Corporation, P.O. Box 1750, Commerce Tower, 4th floor, 14 Dorchester Street, Sydney, Nova Scotia B1P 6T7. Telephone: (902) 564-3600; Fax: (902) 564-3825.

Free. (Limited quantities available.)

41 ISBN 0-662-62616-8 •† Cat. No. CC396-1995

SOCIÉTÉ D'EXPANSION DU CAP-BRETON

Rapport annuel, 1993. Sydney (Nouvelle-Écosse), 1993. Texte français, 20p. Ill., tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Société d'expansion du Cap-Breton, C.P. 1750, Commerce Tower, 4^e étage, 15, rue Dorchester, Sydney (Nouvelle-Écosse) B1P 6T7. Téléphone: (902) 564-3600; Télécopieur: (902) 564-3825.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

39 ISBN 0-662-62614-1 •† N° de cat. CC396-1993

Rapport annuel, 1994. Sydney (Nouvelle-Écosse), 1994. Texte français, 22p. Figure, graphiques, ill., tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Société d'expansion du Cap-Breton, C.P. 1750, Commerce Tower, 4^e étage, 15, rue Dorchester, Sydney (Nouvelle-Écosse) B1P 6T7. Téléphone: (902) 564-3600; Télécopieur: (902) 564-3825.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

40 ISBN 0-662-62615-X •† N° de cat. CC396-1994

Rapport annuel, 1995. Sydney (Nouvelle-Écosse), 1995. Texte français, 22p. Graphs, ill., tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Société d'expansion du Cap-Breton, C.P. 1750, Commerce Tower, 4^e étage, 15, rue Dorchester, Sydney (Nouvelle-Écosse) B1P 6T7. Téléphone: (902) 564-3600; Télécopieur: (902) 564-3825.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

41 ISBN 0-662-62616-8 •† N° de cat. CC396-1995

Fiche d'information sur les Grands Lacs. Publié par la Région de l'Ontario. Ottawa. 28cm. Broché.

Pour les non-dépositaires disponibles à Environnement Canada, Région de l'Ontario, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4994; Télécopieur: (416) 739-4776.

—**Amphibiens et reptiles des milieux humides des Grands lacs: menaces et conservation,** par Leonard Shirose. 1995. 12p. Graphiques, ill. en couleur, références.

«Cette fiche d'information décrit l'importance des milieux humides pour les être humains, pour l'écologie de la biosphère, et particulièrement pour les amphibiens et les reptiles qui dépendent de ces milieux pour leur survie. Il y est question des menaces qui planent sur les dernières terres humides des Grands Lacs et de certains des efforts déployés pour protéger ces milieux et restaurer ceux qui sont dégradés.»—Page 1.

Gratuit.

42 ISBN 0-662-80817-7

•† N° de cat. En40-222/4-1996F

Environmental Protection Service

The English edition of the publication listed opposite (**Guidance document on collection and preparation of sediments for physicochemical characterization and biological testing**) was listed in Weekly Checklist 1996 No. 7, February 16, 1996.

Service de la protection de l'environnement

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.

Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Série de la Protection de l'environnement. Méthodes de référence. Ottawa. 28cm.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Disponible au Publications, Service de la protection de l'environnement, Environnement Canada, 425, boulevard Saint-Joseph, 3^e étage, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-5921 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 953-7253.

SPE 1/RM/28.—Document d'orientation sur le prélevement et la préparation de sédiments en vue de leur caractérisation physicochimique et d'essais biologiques, par Gladys L. Stephenson. Publié par la Direction générale du développement technologique. 1995. xxix, 140p. Figures, références, tableaux. Cartonné.

«Le présent document décrit les méthodes recommandées par Environnement Canada pour le choix de stations d'échantillonnage sur les lieux d'une étude ainsi que pour le prélevement, la manutention, l'entreposage, le transport et la manipulation d'échantillons de sédiments entiers provenant de milieux marins, estuariens et d'eau douce. On utilise ces échantillons entiers, l'eau de porosité qu'ils contiennent ou des élutriats produits à partir de ces sédiments à des fins de caractérisation physicochimique et d'évaluation biologique.»—Résumé.

34,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-95144-4

† N° de cat. En49-24/1-29F

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.
Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Principes et pratiques d'échantillonnage d'eaux naturelles en vue du dosage de substances et d'éléments présents à l'état de traces et ultra-traces, par Daniel Cossa et al. Publié par Contamination et milieu aquatique, Centre Saint-Laurent. Montréal, 1996. vii, 27p. Figures, références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. (Rapport DT-5)

«Les contaminants chimiques du milieu aquatique (substances organiques xénobiotiques, métaux lourds, etc.) sont souvent présents dans les eaux à l'état de traces et ultra-traces, c'est-à-dire entre quelques picogrammes et quelques centaines de nanogrammes par litre. Pour le suivi de la contamination des rivières, il faut pouvoir déterminer la concentration de ces substances ou éléments à ces niveaux. Pour ce faire, les étapes de prélevement et de traitement des échantillons avant l'analyse chimique doivent être rigoureusement contrôlées. C'est l'une des conditions pour l'obtention de données fiables sur la base desquelles on peut déterminer l'évolution des concentrations dans le temps, calculer les charges transportées et réaliser des bilans de masse permettant d'évaluer l'efficacité des mesures et réglementations prises pour limiter les rejets de contaminants dans l'environnement.»—Avant-propos.

Disponible au Centre Saint-Laurent, Environnement Canada, 105, rue McGill, 4^e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 283-7000; Télécopieur: (514) 283-9451.

Gratuit.

ISBN 0-662-81031-7

†

N° de cat. En153-75/1996F

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.
Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Colonisation de l'épave du Lady Sherbrooke par les Moules zébrées, par Louise Lapierre et Yves de Lafontaine, Contamination du milieu aquatique. Publié par Centre Saint-Laurent. Montréal, 1996. 17p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. (Rapport ST-48)

«Une étude archéologique de l'épave du Lady Sherbrooke immergée depuis plus de 150 ans dans le Saint-Laurent, près des îles de Boucherville, a été réalisée du 18 au 30 juin 1993 pour y déterminer la présence et les caractéristiques démographiques des Moules zébrées. L'échantillonnage a été réalisé à partir de 8 quadrats de 1 ou 2 m² disposés sur différentes parties de l'épave par des plongeurs subaquatiques.»—Résumé.

Disponible au Centre Saint-Laurent, Environnement Canada, 105, rue McGill, 4^e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7. Téléphone: (514) 283-7000; Télécopieur: (514) 283-9451.

Gratuit.

ISBN 0-662-81234-4

†

N° de cat. En153-76/1996F

FINANCE CANADA

Government of Canada securities. Quarterly. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Folder.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://www.fin.gc.ca/gocsec/gocseco.html>

June, 1996. 4p.

Free.

• • †

Cat. No. F12-6/1996-6E

FINANCES CANADA

Titres du gouvernement du Canada. Trimestriel. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://www.fin.gc.ca/gocsec/gocsecf.html>

Juin 1996. 4p.

Gratuit.

• • †

N° de cat. F12-6/1996-

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

CanadExport. Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositories available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709.

URL: <http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/newslet/kanex/>

Vol. 14, No. 13, July 22, 1996. 23p. in various pagings.

Free.

• • †

Cat. No. E12-9/14-13E

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

CanadExport. Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709.

URL: <http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/newslet/kanex/>

Vol. 14, n° 13, le 22 juillet 1996. 23p. en pagination multiple.

Gratuit.

• • †

N° de cat. E12-9/14-13F

Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Statement. Ottawa. 28cm.

Available from the Media Relations Office, Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Tower A, 2nd Floor, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 995-1874; Fax: (613) 995-1405.

96/26.—Notes for an address by the Honourable Art Eggleton, Minister for International Trade, on the occasion of the Canada China Business Council's business opportunities in the Yangtze Delta region seminar. Toronto, May 29, 1996. 3p.

URL:
http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/statem-1/96_state/96_026e.htm

Free. † Cat. No. E54-10/96-26E

96/27.—Notes for an address by the Honourable Christine Stewart, Secretary of State (Latin America and Africa), to the 26th General Assembly of the Organization of American States. Panama City, Panama, June 3, 1996. 8p.

URL:
http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/statem-1/96_state/96_027e.htm

Free. † Cat. No. E54-10/96-27E

96/28.—Notes for an address by the Honourable Raymond Chan, Secretary of State (Asia-Pacific), before the House of Commons on the anniversary of events in Tiananmen Square. Ottawa, June 4, 1996. 2p.

URL:
http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/statem-1/96_state/96_028e.htm

Free. † Cat. No. E54-10/96-28E

96/29.—Notes for an address by the Honourable Art Eggleton, Minister for International Trade, to the annual convention of the Federation of Canadian Municipalities. Calgary, June 3, 1996. 6p.

URL:
http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/statem-1/96_state/96_029e.htm

Free. † Cat. No. E54-10/96-29E

Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Déclaration. Ottawa. 28cm.

Disponible au Bureau des relations avec les médias, Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Tour A, 2^e étage, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 995-1874; Télécopieur: (613) 995-1405.

96/26.—Notes pour une allocution de l'honorable Art Eggleton, ministre du Commerce international, lors du séminaire offert par le Conseil commercial Canada-Chine sur les occasions d'affaires dans la région du delta du Yangtze. Toronto, le 29 mai 1996. 4p.

URL:
http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/statem-1/96_state/96_026f.htm

Free. † Cat. No. E54-10/96-26F

96/27.—Notes pour une allocution de l'honorable Christine Stewart, secrétaire d'état (Amérique Latine et Afrique) à la 26^e Assemblée générale de l'Organisation des états américains. Panama (Panama), le 3 juin 1996. 9p.

URL:
http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/statem-1/96_state/96_027f.htm

Free. † Cat. No. E54-10/96-27F

96/28.—Notes pour une allocution de l'honorable Raymond Chan, secrétaire d'état (Asie-Pacifique), devant la chambre des communes à l'occasion de l'anniversaire des événements de la place Tiananmen. Ottawa, le 4 juin 1996. 2p.

URL:
http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/statem-1/96_state/96_028f.htm

Free. † Cat. No. E54-10/96-28F

96/29.—Notes pour une allocution de l'honorable Art Eggleton, ministre du Commerce international, au congrès annuel de la Fédération Canadienne des municipalités. Calgary, le 3 juin 1996. 7p.

URL:
http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/statem-1/96_state/96_029f.htm

Free. † Cat. No. E54-10/96-29F

Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

The exporters guide. Ottawa, 1996. 66p. References, tables. 28cm. Paper cover. (6TA(E))

Contents: Introduction.—Evaluating your export potential.—Selecting and researching your market.—Choosing an entry strategy.—Determining your price.—Arranging your financing.—Promoting your product or service.—Getting your product or service to market.—Preparing your export plan.—Reviewing your export plan.—The terminology of exporting (glossary).—Sources of assistance and information.—Annex I: Canada's Trade Commissioner Service.—Annex II: visits and trade fairs.—Annex III: exhibiting overseas.

N.B.: Incorrect catalogue number (E74-78/96E) printed in this publication.

For non-depositories available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709.

URL: <http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/trade/exp-guid.htm>

Free.

ISBN 0-662-24385-4

••†

Cat. No. E74-78/1996E

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Guide de l'exportateur. Ottawa, 1996. 71p. Références, tableaux. 28cm. Broché. (6TF)

Sommaire: Introduction.—Évaluation de votre capacité d'exportation.—Choix et étude du marché.—Choix d'une stratégie d'entrée sur le marché.—Établissement du prix.—Établissement du financement.—Promotion du produit ou service.—Acheminement du produit ou service jusqu'au marché.—Préparation du plan d'exportation.—Révision du plan d'exportation.—Terminologie de l'exportation (glossaire).—Sources d'aide et d'information.—Annexe I: Service des délégués commerciaux du Canada.—Annexe II: visites et foires commerciales.—Annexe III: expositions à l'étranger.

N.B.: Le numéro de catalogue (E74-78/96F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000. Télécopieur: (613) 996-9709.

URL: <http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/trade/exp-guid.htm>

Gratuit.

ISBN 0-662-81045-7

••†

N° de cat. E74-78/1996F

HEALTH CANADA

Environmental Health Directorate

Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Safety code 20A: x-ray equipment in medical diagnosis part a: recommended safety procedures for installation and use. Ottawa, ©1981, reprinted 1996. 101p. References, tables. 22cm. Paper cover. (80-EHD-65)

"This document is one of a series of Safety Codes prepared by the Radiation Protection Bureau to set out requirements for the safe use of radiation emitting devices. Included in this Code are sections for the specific guidance of the radiologist, the physician, the operator and the medical or health physicist concerned with safety procedures, equipment performance and protection surveys. The safety procedures, equipment and installation guidelines detailed in this Code are primarily for the instruction and guidance of persons employed in Federal Public Service Department and Agencies, as well as those coming under the jurisdiction of the Canada Labour Code."—Explanatory notes.

Available from Canadian Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498.

\$11.95 per copy. (Canada)

\$15.55 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-10945-X

*

Cat. No. H46-2/80-65E

SANTÉ CANADA

Direction de l'hygiène du milieu

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Code de sécurité 20A: les appareils radiographiques en diagnostic médical partie a: techniques de sécurité recommandées pour l'installation et l'utilisation. Ottawa, ©1981, réimprimé 1996. 112p. Références, tableaux. 22cm. Cartonné. (80-DHM-65)

"Le présent document appartient à une série de codes de sécurité préparés par le Bureau de la radioprotection afin d'établir les règlements de sécurité dans l'utilisation des appareils émetteurs de radiation. Ce document comporte des chapitres destinés à guider spécifiquement le radiologue, le médecin, l'opérateur ainsi que le physicien, médical ou sanitaire, concernés par des techniques sûres, le rendement des appareils et les enquêtes sur la protection. Les techniques de sécurité, les appareils et les installations décrits dans le présent Code sont principalement des outils de formation et doivent servir à guider les personnes travaillant dans les agences et services publics fédéraux de même que ceux qui sont régis par le Code du travail du Canada."—Notes explicatives.

Disponible au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498.

11.95 \$ l'exemplaire. (Canada)

15.55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-90755-0

*

N° de cat. H46-2/80-65F

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

Major wage settlements. Quarterly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Bilingual. ISSN 0848-6433

First quarter, 1996. English text, 38p.

\$24 per copy. \$85 per year. (Canada)

\$31.20 U.S. per copy. \$110.50 U.S. per year. (Other countries)

••*

Cat. No. L12-19/1996-1

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

Grands règlements salariaux. Trimestriel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 0848-6433

Premier trimestre de 1996. Texte français, 38p.

24 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année. (Canada)

31,20 \$ US l'exemplaire. 110,50 \$ US par année. (Autres pays)

••*

N° de cat. L12-19/1996-1

Canadian position with respect to conventions and recommendations adopted at the 81st and 82nd sessions of the International Labour Conference, Geneva, June 1994 and June 1995. Ottawa, 1996. English text, 73p. 28cm. Paper cover. Bilingual. (LT-019-05-96)

"In accordance with the usual practice pertaining to documents tabled in Parliament on recently adopted ILO Conventions or Recommendations, the purpose of the present document is not to make any recommendation as to ratification of the Conventions, but to set forth the Canadian situation with respect to matters covered in all of these instruments."—Page 2.

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

43 ISBN 0-662-62435-1

•†

Cat. No. L31-92/1996

Take on the future: Canadian youth in the world of work: report: Ministerial Task Force on Youth, June 15, 1996. Ottawa, 1996. v, 64p. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper cover. (Y-192-06-96E)

Contents: The federal context for looking at youth employment.—The reality for youth in Canada: a wide angle perspective.—Key findings and recommendations.—A ten point action plan to take on the future: a recap of the recommendations in action.—A call to action.—Appendices: Task Force mandate, process and members; Task Force consultation sessions.

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

URL: http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/takind_e.html

Free.

44 ISBN 0-662-24782-5

•†

Cat. No. MP78-4/9-1996E

INDUSTRY CANADA

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Access to Information and Privacy Acts: annual report, April 1, 1994 to March 31, 1995. Ottawa, 1995. English text, 17p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (50054B/95/05)

Available from the Distribution Services, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436.

Free.

ISBN 0-662-61798-3

†

Cat. No. C1-3/1995

Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

Access to Information and Privacy Acts: annual report, April 1, 1995 to March 31, 1996. Ottawa, 1996. English text, 16p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (51094B)

For non-depositaries available from the Distribution Services, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436.

Free.

ISBN 0-662-62468-8

••†

Cat. No. C1-3/1996

Position du Canada sur les conventions et recommandations adoptées aux 81^e et 82^e sessions de la Conférence Internationale du travail, Genève, juin 1994 et juin 1995. Ottawa, 1996. Texte français, 70p. 28cm. Broché. Bilingue. (LT-019-05-96)

"Conformément à la pratique habituelle relativement aux documents déposés au Parlement sur les Conventions et Recommandations nouvellement adoptées par l'UIT, le présent document a pour objet non pas de formuler une recommandation quant à la ratification des Conventions, mais de dépeindre la situation au Canada relativement aux questions visées par tous ces instruments."—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

43 ISBN 0-662-62435-1

•†

N° de cat. L31-92/1996

Prendre l'avenir en charge: la jeunesse du Canada dans le monde du travail: rapport: Groupe de travail ministériel sur la jeunesse. Ottawa, 1996. v, 72p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Broché. (Y-192-06-96F)

Sommaire: L'emploi des jeunes: le contexte fédéral.—La réalité des jeunes au Canada: un tour d'horizon.—Les principales observations et recommandations.—Un plan d'action en dix points pour prendre l'avenir en charge: Récapitulation des recommandations concrètes.—Un appel en faveur de la mobilisation.—Annexes: Mandat, fonctionnement et composition du Groupe de travail; Consultations du Groupe de travail.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

URL: http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/takind_f.html

Gratuit.

45 ISBN 0-662-81360-X

•†

N° de cat. MP78-4/9-1996F

INDUSTRIE CANADA

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteure.

Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels: rapports annuels 1^{er} avril 1994 — 31 mars 1995. Ottawa, 1995. Texte français, 17p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (50054B/95/05).

Disponible au Service de distribution, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436.

Gratuit.

ISBN 0-662-61798-3

†

N° de cat. C1-3/1995

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels: rapports annuels 1^{er} avril 1995 — 31 mars 1996. Ottawa, 1996. Texte français, 17p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (51094B)

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436.

Gratuit.

ISBN 0-662-62468-8

••†

N° de cat. C1-3/1996

Canadian Intellectual Property Office

The Patent Office record. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670
 Vol. 124, No. 32, August 6, 1996. 68p.
\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)
\$3.95 U.S. per copy. \$188.60 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. RG42-1/124-32

Office de la propriété intellectuelle du Canada

La gazette du Bureau des brevets. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670
 Vol. 124, n° 32, le 6 août 1996. 68p.
2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)
3,95 \$ US l'exemplaire. 188,60 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. RG42-1/124-32

NATIONAL ARCHIVES

Notice to depositaries:

The Depository Program has obtained 23 copies of the CD-ROM listed below for distribution to Canadian depository libraries only.

If you require this publication, and your library has the equipment necessary to make use of it, please make your request by FAX at (819) 956-6341, TELEPHONE at (819) 953-4652, or INTERNET at dsplinfo@ccg-gcc.ca and quote your depository library number.

The first 23 libraries to respond will receive the publication. We regret that federal departmental libraries and media libraries are not eligible to receive depository copies of these publications.

Full depositaries will NOT receive this publication automatically. They are asked to follow the instructions given above.

ArchIVIA CD-ROM. Ottawa.

CD-ROM.

"A long-term publishing project of the National Archives of Canada designed to facilitate access by the public to the archival fonds of the institution."—Preface, installation guide.

For non-depositaries available from the National Archives Bookstore, National Archives of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N3. Telephone: (613) 996-1473.

—**Colonial archives:** finding aids on CD-ROM. 1996. 1 disc. CD-ROM datafile. Bilingual. Accompanied by **Installation guide** (English text, 10p. 12x12cm. Paper cover. Bilingual.) and **Quick reference guide** (1 leaf. 22cm. Bilingual.)

"The ArchIVIA-Colonial Archives compact disc is the fourth publication in the series. It contains general and detailed descriptions of documents belonging to archival fonds pertaining to French and British colonial periods, and selected records from the archives of the Catholic Church. The aforementioned descriptions have been compiled into two databases: Inventory Descriptions and Finding Aids-PIAF. The first contains a general description of the archival fonds which are analysed in detail in the second. The Inventory Descriptions constitute the first level of description. They provide an overview of the organization and content of the archival fonds. The Finding Aids-PIAF database was developed to automate the processing of the Manuscript Division's finding aids. It contains over 70,000 detailed descriptions (to the level of the file and item) of documents belonging to a number of archival fonds concerning the colonial period and the Catholic Church in Canada."—Preface.

System requirements: Microcomputer IBM-PC or compatible; 640 KB of memory; 3 MB hard drive; CD-ROM reader; MS-DOS version 3.0 or higher.

\$175 per copy. (single user licence)

\$307 per copy. (network 1-10 users)

ISBN 0-660-59878-7

• • †

Cat. No. SA2-248/1-1996-MRC

ARCHIVES NATIONALES

Avis aux dépositaires:

Le Programme des services de dépôt a obtenu 23 exemplaires de la publication mentionnée ci-dessous, pour les bibliothèques dépositaires canadiennes seulement.

Si vous avez besoin de cette publication et que vous possédez l'équipement informatique requis, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (819) 956-6341; TÉLÉPHONE au (819) 953-4652, ou INTERNET au psdinfo@ccg-gcc.ca. Ayez en main votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Nous prenons les 23 premiers clients. Les bibliothèques ministérielles et de médias ne sont pas éligibles à recevoir un exemplaire par le biais le Programme. Nous le regrettions infiniment.

Les dépositaires universels NE recevront PAS d'office la publication mentionnée ci-dessous. Si vous êtes dépositaire universel, veuillez suivre les instructions ci-dessus.

ArchIVIA CD-ROM. Ottawa.

Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

"La série ArchIVIA est un projet d'édition à long terme des Archives nationales du Canada qui vise à faciliter l'accès du public aux fonds d'archives qu'elles conservent."—Préface, guide d'installation.

Pour les non dépositaires, disponible à la Librairie des Archives nationales du Canada, Archives nationales du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N3. Téléphone: (613) 996-1473.

—**Archives coloniales:** instruments de recherche sur CD-ROM. 1996. 1 disque. Disque compact à mémoire morte (CD-ROM). Bilingue. Accompagné de **Guide d'installation** (Texte français, 13p. 12x12cm. Broché. Bilingue.) et **Guide de référence** (1 feuillet. 22cm. Bilingue.)

"Le disque compact ArchIVIA-Archives coloniales constitue la quatrième publication de la série. Il renferme des descriptions générales et détaillées de documents textuels faisant partie de fonds d'archives qui concernent surtout les périodes coloniales française et britannique, ainsi que de fonds d'archives relatifs à l'Église catholique. Les descriptions susmentionnées ont été regroupées en deux bases de données: Notices d'inventaire et Instruments de recherche-PIAF. La première contient une description générale des fonds d'archives qui sont analysés en détail dans la suivante. Les notices d'inventaires représentent le premier niveau de description. Elles donnent un aperçu général de l'organisation et du contenu des fonds d'archives. La base de données Instruments de recherche-PIAF a été développée afin d'automatiser le traitement des instruments de recherche de la Division des manuscrits. Elle contient plus de 70 000 descriptions détaillées (aux niveaux du dossier et de la pièce) de documents textuels faisant partie d'un certain nombre de fonds d'archives concernant la période coloniale et l'Église catholique au Canada."—Préface.

Configuration requise: Micro-ordinateur de type IBM-PC ou compatible; mémoire vive de 640 Ko; un disque rigide ayant au moins 3 Mo libre; lecteur de CD-ROM; MS-DOS 3.0 ou ultérieur.

175 \$ l'exemplaire. (licence pour un usager)

307 \$ l'exemplaire. (réseau 1-10 usagers)

ISBN 0-660-59878-7

• • †

N° de cat. SA2-248/1-1996-MRC

NATIONAL DEFENCE

Flight comment. Bimonthly. Issued by Air Command Flight Safety.

Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0015-3702

No. 6, 1995. English text, 16p.

\$3 per copy. \$17.50 per year. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. \$21 U.S. per year. (Other countries)

* • 9

Cat. No. DC2-2/1995-6

DÉFENSE NATIONALE

Propos de vol. Bimensuel. Publié par le Commandement aérien, Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0015-3702

N° 6, 1995. Texte français, 16p.

3 \$ l'exemplaire. 17,50 \$ par année. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. 21 \$ US par année. (Autres pays)

* • •

N° de cat. DC2-2/1995-6

NATIONAL SEARCH AND RESCUE SECRETARIAT

SARSCENE: your Canadian search and rescue newsletter. Quarterly. Ottawa. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-5036

For non-depositaries available from the National Search and Rescue Secretariat (NSS), 4th Floor, Standard Life Building, 275 Slater Street, Ottawa K1A 0K2. Telephone: 1-800-727-9414; Fax: (613) 996-3746.

Vol. 6, No. 2, July, 1996. English text, 16p.

Free. • • †

Cat. No. D91-1/6-2

SECRÉTARIAT NATIONAL RECHERCHE ET SAUVETAGE

SARSCÈNE: votre bulletin canadien de recherche et sauvetage. Trimestriel. Ottawa. Ill. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-5036

Pour les non dépositaires, disponible au Secrétariat national Recherche et sauvetage (SNRS), 4^e étage, Édifice Standard Life, 275, rue Slater, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: 1-800-727-9414; Télécopieur (613) 996-3746.

Vol. 6, n° 2, juillet 1996. Texte français, 16p.

Gratuit. • • †

N° de cat. D91-1/6-2

NATIONAL RESOURCES CANADA

Canadian Forest Service

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Renewal: the newsletter of the Canada-British Columbia Partnership Agreement on Forest Resource Development (FRDA II). Victoria. 44cm. Newsprint. ISSN 0835-9814

Available from the Canadian Forest Service, Pacific and Yukon Region, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775.

Spring, 1996. 8p.

N.B.: Final edition.

Free. †

Cat. No. Fo12-29/1996-1E

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Service canadien des forêts

Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Birds in the boreal forest: proceedings of a workshop held March 10-12, 1992 in Prince Albert, Saskatchewan. Edited by D. H. Kuhnke. Issued under the Canada-Saskatchewan Partnership Agreement in Forestry. Edmonton, 1993. vi, 254p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper bound.

"The principal objective of the Birds in the Boreal Forest Workshop... was to foster interaction between those concerned with sustaining forests as an industrial resource and those interested in sustaining forests as a habitat for birds and other wildlife. A total of 25 presentations were given in 5 topical sessions: overviews of biodiversity and boreal ecology; state of knowledge of impacts of forest management on birds in the boreal forest; landscape issues: "scaling up" from the stand to the ecosystem; foresters' perspectives on integrated resource management: where are we headed?; and databases and information networks: what do we have and what do we need?"—Abstract.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from the Canadian Forest Service, Northwest Region, Northern Forestry Centre, 5320 — 122 Street, Edmonton, Alberta T6H 3S5. Telephone: (403) 435-7210; Fax: (403) 435-7359.

Free. (Limited quantities available.)

ISBN 0-662-20325-9

†

Cat. No. Fo18-22/1992E

Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Essais, expérimentations et transfert technologique en foresterie: programme fédéral financé en vertu de l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement économique des régions du Québec. Québec. 28cm. Reliure à anneaux.

«La distribution de ce document est restreinte.»—Page de titre.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Projet n° 1025.—**Expérimentation de double coupe pour le contrôle de la végétation compétitive et l'entretien de plantations (rapport complet)**, par Richard Favreau et al. Publié par le Groupe autonome de recherche et de développement de l'Est (GARDE). 1995. 176p. en pagination multiple. Bibliographie, figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux.

«Le projet visait à démontrer l'efficacité d'une première coupe de la compétition avant débourrement suivie d'une deuxième coupe estivale selon les espèces à contrôler et les conditions climatiques du Bas-Saint-Laurent. Une première coupe a été effectuée en automne et les deuxièmes coupes, débutant à la mi-mai du printemps suivant, ont été réalisées à intervalles réguliers de deux semaines dans les plantations d'épinettes ayant deux ou trois années de croissance. Des inventaires phytosociologiques avant traitement et des mesures de la croissance des plants et de la vigueur de la végétation compétitive ont été réalisés après traitement.»—Description du projet.

Disponible au Service d'extension en foresterie de l'est du Québec, 165 Saint-Luc, C.P. 878, Causapscal (Québec) G0J 1J0. Téléphone: (418) 877-8072; Télécopieur: (418) 872-3385.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-80361-2

†

N° de cat. Fo29-39/32-199

Projet n° 4028.—**Essais d'une tête multifonctionnelle et d'un transporteur sur roues**, par Bertrand Hébert. Publié par SOCAFOR inc. 1995. 46p. en pagination multiple. Figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux.

«Le projet visait à expérimenter dans diverses conditions et pour une gamme de travaux forestiers, deux équipements français, soit une abatteuse avec tête multifonctionnelle et un porteur à 6 roues motrices, tous deux construits par Turboforest. Les travaux expérimentés furent l'éclaircie commerciale, la coupe avec protection de la régénération, la coupe totale et la coupe d'assainissement. L'essai de ces équipements était aussi justifié par leurs dimensions plus réduites par rapport aux équipements présentement utilisés en forêt, ce qui favorise une protection accrue de la régénération naturelle et permet ainsi des opérations forestières mécanisées plus soucieuses du renouvellement de la ressource forestière.»—Description du projet.

Disponible au Service d'extension en foresterie de l'est du Québec, 165 Saint-Luc, C.P. 878, Causapscal (Québec) G0J 1J0. Téléphone: (418) 877-8072; Télécopieur: (418) 872-3386.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-80416-3

†

N° de cat. Fo29-39/35-1995F

Projet n° 4054.—**Champignons forestiers sauvages**: potentiel de cueillette et de mise en marché, phase 2, par Fernand Miron. Publié par Champignons Laurentiens inc. 1996. vii, 45p. Bibliographie, figures (certaines en couleur), graphiques, tableaux.

«La phase 2 de cette étude consistait à établir une méthode d'évaluation systématique du potentiel de cueillette de champignons forestiers pouvant être utilisée de façon répétitive, dans le temps et dans l'espace. L'étude comprend également une comparaison avec les données recueillies au cours de la saison de 1993 et une évaluation du potentiel commercial des différentes espèces visées.»—Description du projet.

Disponible au Service d'extension en foresterie de l'est du Québec, 165 Saint-Luc, C.P. 878, Causapscal (Québec) G0J 1J0. Téléphone: (418) 877-8072; Télécopieur: (418) 872-3386.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-80798-7

†

N° de cat. Fo29-39/43-1996F

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Directory of secondary wood products manufacturing in Alberta, 1995-96. Prepared by Technology Brokers Inc. Issued jointly with Alberta Economic Development and Tourism. Issued under the Canada-Alberta Partnership Agreement in Forestry. Edmonton, 1995. vii, 172p. 27cm. Paper bound.

«This Directory consists of firms manufacturing a wide range of products, including furniture and fixtures, architectural millwork, woodwork, remanufactured wood products, engineered building products, shales and shingles, windows, doors, mouldings, cabinets, semi-finished and finished wood components, insulation board, cofins, and converted paper products.»—Foreword.

N.B.: Incorrect catalogue number (Fo42-91/122-1995E) printed in this publication.

Available from the Canadian Forest Service, Northwest Region, Northern Forestry Centre, 5320 — 122 Street, Edmonton, Alberta T6H 3S5. Telephone: (403) 435-7210; Fax: (403) 435-7359.

Free.

ISBN 0-662-20501-4

†

Cat. No. Fo42-91/61-1-1995E

Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Directory of secondary wood-using industries in Saskatchewan, 1992, by Pauline Patenaude and R. A. Bohning. Issued under the Canada-Saskatchewan Partnership Agreement in Forestry. Prince Albert, Saskatchewan, 1993. vii, 89p. Graphs, map, references, tables. 28cm. Paper bound.

"The secondary wood-using industry in Saskatchewan was surveyed in the latter part of 1992 by telephone interviews with each firm. This directory provides information for each firm by location, telephone number, facsimile number, executive officer, number of people employed and a priority products listing. Survey highlights are included."—Abstract.

Available from the Canadian Forest Service, Northwest Region, Northern Forestry Centre, 5320 — 122 Street, Edmonton, Alberta T6H 3S5. Telephone: (403) 435-7210; Fax: (403) 435-7359.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-20819-6

†

Cat. No. Fo42-191/1992E

Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Information report. NOR-X series. Issued by the Northwest Region, Northern Forestry Centre. Edmonton. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0704-7673

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from: Canadian Forest Service, Northwest Region, Northern Forestry Centre, 5320-122 Street, Edmonton, Alberta T6H 3S5. Telephone: (403) 435-7210; Fax: (403) 435-7359.

NOR-X-318.—Forest insect and disease conditions in Alberta, Saskatchewan, Manitoba, and the Northwest Territories in 1990 and predictions for 1991, by H. F. Cerezke et al. 1991. vi, 26p. Figs., references, tables. Paper cover.

"Forest pest conditions in Alberta, Saskatchewan, Manitoba, and the Northwest Territories during 1990 are summarized and some predictions of infestation status are given for 1991. Twelve major pests are discussed, and additional noteworthy insects, diseases, and tree damage are reported in a table. An updating of surveys for acid rain symptoms in permanently established ARNEWS (Acid Rain National Early Warning System) plots and pest damage incidence in young coniferous stands are also reported."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-18679-6

†

Cat. No. Fo46-12/318E

NOR-X-343.—A perception survey of forest fire research needs for west-central Canada, by M. M. Pinedo et al. 1996. vi, 132p. Tables. Paper cover.

"A three-part questionnaire was used to identify current and anticipated forest fire research needs and priorities for west-central Canada (Alberta, Manitoba, Saskatchewan, and the Northwest Territories). In addition, the prioritization of research needs based on their value to the user agencies, and the process of fire research at the Northern Forestry Centre, Edmonton, Alberta, were also discussed by respondents. The questionnaire was completed by 43 professionals, primarily from fire management agencies, the forest industry, academia, and selected resource management agencies. Seventy research needs were ranked for the region and for the provinces and territory according to their present importance (1-2 years) and future importance (3-5 years). In addition, 36 activities were identified by users as potential research activities."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-23648-3

†

Cat. No. Fo46-12/343E

NOR-X-344.—An international collection of wildlife-urban interface resource materials, by K. G. Hirsch et al. 1996. viii, 141p. Paper bound.

"A bibliographic listing of about 2200 wildland-urban interface resource materials that have been compiled by the International Association of Wildland Fire and the Canadian Forest Service, Northern Forestry Centre are listed alphabetically by author. Most items in this collection were produced prior to 1993 and pertain to the United States, Australia, and Canada. They provide information on a diverse spectrum of topics related to fire management in the wildland-urban interface ranging from building materials and hazard reduction techniques to disaster management, politics, and sociological issues. The citations have been indexed by subject, using over 50 headings, and according to three general categories: general and technical materials, newspaper articles, and public education materials."—Abstract.

Additional logos on cover: National Fire Protection Association; International Association of Wildland Fire.

Free.

ISBN 0-662-24156-8

†

Cat. No. Fo46-12/344E

NOR-X-345.—Sampling and identification of forest tent caterpillar parasitoids in the prairie provinces, by D. M. J. Williams et al. 1996. viii, 27p. Figures, references. Paper cover.

"Methods for sampling, collecting, and rearing parasitoids of eggs, larvae, and pupae of the forest tent caterpillar, *Malacosoma disstria* Hubner, in the prairie provinces are discussed. Illustrated keys are provided for the identification of 42 Diptera and Hymenoptera species, which are parasitoids, hyperparasitoids, and scavengers associated with the forest tent caterpillar. Twenty-nine of these species are known to associate with forest tent caterpillar in this region, and another 15 occur in adjacent regions and are likely to occur there as well. A brief discussion is given of the biology, abundance, and probable role of each species identified. A glossary is included."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-24157-6

†

Cat. No. Fo46-12/345E

Geological Survey of Canada

Current research. Ottawa. 28cm. (Résumés en français).

1996-E.—Cordillera and Pacific Margin, Interior Plains and Arctic Canada, Canadian Shield, Eastern Canada and national and general programs. 1996. 286p. Figs., maps, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual, text in English.

\$39.80 per copy. (Canada)

\$39.80 U.S. per copy. (Other countries)

46 ISBN 0-660-16519-8

• *

Cat. No. M44-1996/5E

Commission géologique du Canada

Recherches en cours. Ottawa. 28cm. (Abstracts in English).

1996-E.—Cordillère et marge du Pacifique, Plaines intérieures et région arctique du Canada, Bouclier canadien, Est du Canada et programmes nationaux et généraux. 1996. 286p. Cartes, figures, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais.

39,80 \$ l'exemplaire. (Canada)

39,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

46 ISBN 0-660-16519-8

• *

N° de cat. M44-1996/5E

NORTHERN RIVER BASINS STUDY

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Northern River Basins Study project report. Edmonton. 28cm.
Plastic ring binding. ISSN 1192-3571

"The Northern River Basins Study was initiated through the Canada-Alberta-Northwest Territories Agreement Respecting the Peace-Athabasca-Slave River Basin Study, Phase II — Technical Studies, which was signed September 27, 1991. The purpose of the Study is to understand and characterize the cumulative effects of development on the water and aquatic environment of the Study Area."—Preface.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from the Information Centre, Alberta Environmental Protection, Main Floor, Bramalea Bldg., 9920 108 Street, Edmonton, Alberta T5K 2M4. Telephone: (403) 944-0313; Fax: (403) 427-4407.

No. 92.—**Impacts of contaminants and nutrients in bleached kraft:** mill effluent on benthic insect and periphyton communities: assessments using artificial streams, Athabasca River, 1993 and 1994, by Joseph M. Culp and Cheryl L. Podernski. 1996. xi, 70p. Figs, graphs, references, tables. (Projects 2615-D1 and 2615/E1)

"The objective of this project was to differentiate between the effects of bleached kraft mill effluent (BKME) and nutrient (nitrogen and phosphorus) additions on benthic algae and invertebrate (primarily insects) communities. A transportable artificial stream system located alongside the Athabasca River at Hinton was used for the experiment. The measured response variables included: ash-free dry biomass and chlorophyll a of algae, the abundance and composition of benthic insects, and the average weight and growth of individual insects."—Study perspective.

Free.

ISBN 0-662-24591-1

†

Cat. No. R71-49/3-92E

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Government business opportunities. 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 526, July 29, 1996. 30p.

• • *

Cat. No. P12-6/1996-07-29

No. 527, July 31, 1996. 79p.

• • *

Cat. No. P12-6/1996-07-31

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

Stones of history. Ottawa, 1996. 1 sheet. 28cm. Bilingual.

N.B.: Incorrect catalogue number (P35-87/1-1996) and ISBN (0-662-62548-X) printed in this publication.

Free.

• • †

Cat. No. P35-87/1-1996-1

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Marchés publics. 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

No. 526, le 29 juillet 1996. 30p.

• • *

N° de cat. P12-6/1996-07-29

No. 527, le 31 juillet 1996. 79p.

• • *

N° de cat. P12-6/1996-07-31

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

La conservation des édifices de pierre. Ottawa, 1996. 1 feuillet. 28cm. Bilingue.

N.B.: Le numéro de catalogue (P35-87/1-1996) et le numéro ISBN (0-662-62548-X) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Gratuit.

• • †

N° de cat. P35-87/1-1996

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part II. Statutory instruments. Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to June 30, 1996.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. SP2-2/1996-2

Canada gazette, part III. Statutes of Canada. Ottawa. 27cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0705-9485

Vol. 19, No. 2, July 29, 1996.

Contents: Acts of the Parliament of Canada, from 30 May, 1996 to 20 June, 1996; An Act to amend the Canadian Human Rights Act; Witness Protection Program Act; Department of Public Works and Government Services Act; Agreement on Internal Trade Implementation Act; Budget Implementation Act; Controlled Drugs and Substances Act; Civil Air Navigation Services Commercialization Act; Income Tax Budget Amendment Act; An Act to amend the Federal Court Act, the Judges Act and the Tax Court of Canada Act; Employment Insurance Act.—Proclamations of Canada and Orders in Council relating to the coming into force of Acts: 13 June, 1996 to 10 July, 1996.

\$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. \$37.05 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. SP2-11/19-2

SOLICITOR GENERAL CANADA

Royal Canadian Mounted Police External Review Committee

Annual report, 1995-1996: Royal Canadian Mounted Police External Review Committee. Ottawa, 1996. English text, 45p. 24cm. Paper cover. Bilingual.

N.B.: Incorrect catalogue number (JS77-1/1996) printed in this publication.

Available from the Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, P.O. Box 1159, Station B, Ottawa K1P 5R5. Telephone: (613) 998-2134; Fax: (613) 990-8969.

Free. (Limited quantities available.)

47 ISBN 0-662-62173-5

• †

Cat. No. JS74-1/1996

TRANSPORT CANADA

Road Safety Directorate

Keep them safe: a guide to children's car seats. Ottawa, 1996. English text, 14p. 23cm. Paper cover. Bilingual. (TP 3918)

Contents: Child restraints: a shared responsibility.—Your child could be in danger.—Safety standards for child restraint systems.—Types of child restraint systems.—Protecting the unborn child.—Protecting older children.—Shopping for a child restraint system.—Special case installations.—If you suspect a safety-related defect.—For more information.

For non-depositaries available from the Road Safety Directorate, Transport Canada, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 1-800-333-0371 or (613) 998-8616.

Free.

48 ISBN 0-662-62125-5

• †

Cat. No. T22-60/1996

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires. Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Index codifié des textes réglementaires, du 1er janvier 1955 au 30 juin 1996.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. SP2-2/1996-2

Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada. Ottawa. 27cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0705-9485

Vol. 19, n° 2, le 29 juillet 1996.

Sommaire: Lois du Parlement du Canada: 30 mai-20 juin 1996: Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne; Loi sur le programme de protection des témoins; Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux; Loi de mise en œuvre de l'Accord sur le commerce intérieur; Loi d'exécution du budget de 1996; Loi réglementant certaines drogues et autres substances; Loi sur la commercialisation des services de navigation aérienne civile; Loi budgétaire concernant l'impôt sur le revenu; Loi modifiant la Loi sur la Cour fédérale, la Loi sur les juges et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt; Loi sur l'assurance-emploi.—Décrets d'entrée en vigueur des lois et proclamations du Canada: 13 juin 1996-10 juillet 1996.

4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. 37,05 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. SP2-11/19-2

SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada

Rapport annuel, 1995-1996: Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada. Ottawa, 1996. Texte français, 47p. 24cm. Broché. Bilingue.

N.B.: Le numéro de catalogue (JS77-1/1996) imprimé dans cette publication est incorrect.

Disponible au Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, C.P. 1159, succursale B, Ottawa K1P 5R5. Téléphone: (613) 998-2134; Télécopieur: (613) 990-8969.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

47 ISBN 0-662-62173-5

• †

N° de cat. JS74-1/1996

TRANSPORTS CANADA

Direction générale de la sécurité routière

Prenez-en soin: un guide concernant les sièges d'enfant à bord des véhicules automobiles. Ottawa, 1996. Texte français, 14p. 23cm. Broché. Bilingue. (TP 3918)

Sommaire: Dispositifs de retenue d'enfant: une responsabilité partagée.—Votre enfant pourrait être en danger.—Les normes de sécurité pour les dispositifs de retenue d'enfant.—Les divers dispositifs de retenue d'enfant.—La protection de fœtus.—La protection des enfants plus âgés.—L'achat d'un dispositif de retenue d'enfant.—Cas spéciaux.—Si vous soupçonnez un défaut lié à la sécurité.—Renseignements supplémentaires.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale de la sécurité routière, Transports Canada, Ottawa K1N 0N5. Téléphone: 1-800-333-0371 ou (613) 998-8616.

Gratuit.

48 ISBN 0-662-62125-5

• †

N° de cat. T22-60/1996

TREASURY BOARD

Rates of pay, Public Service of Canada, 1996. Issued by the Secretariat. Ottawa, April, 1996. 28p. Tables. 17cm. Paper cover. Bilingual.

"This booklet intended for use as a convenient quick reference."—Foreword.

\$1.95 per copy. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. (Other countries)

49 ISBN 0-660-60023-4

• *

Cat. No. BT1-7/1996

Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Guidelines for a mentoring program. Issued by the Official Languages and Employment Equity Branch, Secretariat. Ottawa, 1996. English text, 53p. Bibliography, figs. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Contents: Introduction.—What is mentoring?—Why have such a program? What are its features? How does it benefit mentors, protégés and organizations?—Guidelines for the development of mentoring.—Developing the program.—Establishing the program.—Monitoring and evaluating the program.—Recommendations for implementing monitoring.—Appendix 1: Bibliography; Reference documents; Courses; Further information.

Available from the Official Languages and Employment Equity Branch, L'Esplanade Laurier, 7th floor, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Fax: (613) 952-2857.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/pubs/hr-mgt/empl-equ/mentorat/mene.html>
Free.

ISBN 0-662-62414-9

†

Cat. No. BT49-17/1996

STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

Annals

Cable television, 1995. Annual. Ottawa, 1996. 76p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0703-7244

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

• • †

Cat. No. CS56-205/1995

Hospital statistics: preliminary annual report, 1994-95. Annual. Ottawa, 1996. 1 fiche. ISSN 1195-4035

Microfiche.

\$25 per copy. (Canada)

\$30 U.S. per copy (United States). \$35 U.S. per copy (other countries).

• • †

Cat. No. CS83-241/1995-M

CONSEIL DU TRÉSOR

Taux de rémunération, Fonction publique du Canada, 1996. Publié par le Secrétariat. Ottawa, avril 1996. 28p. Tableaux. 17cm. Broché. Bilingue.

"Le présent livret à offrir une source de renseignements facile à consulter."—Avant-propos.

1,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

49 ISBN 0-660-60023-4

• *

N° de cat. BT1-7/1996

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Lignes directrices pour le développement d'un programme de mentorat. Publié par la Direction des langues officielles et de l'équité en emploi, Secrétariat. Ottawa, 1996. Texte français, 53p. Bibliographie, figures. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Sommaire: Introduction.—Qu'est-ce que le mentorat?—Pourquoi un tel programme? Quels en sont les caractéristiques et les bénéfices pour les mentors, les parrainés et les organisations?—Lignes directrices pour le développement du mentorat.—Élaboration du programme.—Mise en place du programme.—Suivi et évaluation du programme.—Recommandations pour la mise en œuvre du mentorat.—Annexe 1: Bibliographie; Documents de référence; Cours; Renseignements supplémentaires.

Disponible à la Direction des langues officielles et de l'équité en emploi, L'Esplanade Laurier, 7^e étage, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R5. Télécopieur: (613) 952-2857.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/pubs/hr-mgt/empl-equ/mentorat/MENF.htm>

Gratuit.

ISBN 0-662-62414-9

†

N° de cat. BT49-17/1996

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

Annuels

Télédistribution, 1995. Annuel. Ottawa, 1996. 76p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0703-7244

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

• • †

N° de cat. CS56-205/1995

La statistique hospitalière: rapport annuel préliminaire, 1994-95. Annuel. Ottawa, 1996. 1 fiche. ISSN 1195-4035

Microfiche.

25 \$ l'exemplaire. (Canada)

30 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 35 \$ US l'exemplaire (autres pays).

• • †

N° de cat. CS83-241/1995

Periodic releases

Infomat: a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

August 2, 1996. 10p.

\$4 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)

\$5 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-002E

Cereals and oilseeds review. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 19, No. 5, May, 1996. 45p.

\$15 per copy. \$144 per year. (Canada)

\$18 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)

\$21 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS22-007

Shipments of solid fuel burning heating products. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0713-6196

Vol. 15, No. 2, quarter ended June, 1996. 2p.

\$8 per copy. \$24 per year. (Canada)

\$9 U.S. per copy. \$29 U.S. per year. (United States)

\$11 U.S. per copy. \$34 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS25-002

The sugar situation. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-8378

Vol. 75, No. 2, June, 1996. 2p.

\$12 per copy. \$39 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$47 U.S. per year. (United States)

\$17 U.S. per copy. \$55 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS32-013

Coal and coke statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847

Vol. 75, No. 5, May, 1996. 13p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS45-002

Gas utilities. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-2329

SIC 4611, 4921.

Vol. 38, No. 4, April, 1996. 26p.

\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)

\$20 U.S. per copy. \$200 U.S. per year. (United States)

\$23 U.S. per copy. \$230 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS55-002

Electric power statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-0229

Vol. 64, No. 5, May, 1996. 19p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS57-001

Bulletins

Infomat: revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 2 août 1996. 11p.

4 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)

5 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-002F

La revue des céréales et des graines oléagineuses. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 19, n° 5, mai 1996. 45p.

15 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)

21 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS22-007

Livrailsons des produits de chauffage à combustible solide. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0713-6196

Vol. 15, n° 2, trimestre terminé en juin 1996. 2p.

8 \$ l'exemplaire. 24 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 29 \$ US par année. (États-Unis)

11 \$ US l'exemplaire. 34 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS25-002

Situation du sucre. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-8378

Vol. 75, n° 2, juin 1996. 2p.

12 \$ l'exemplaire. 39 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 47 \$ US par année. (États-Unis)

17 \$ US l'exemplaire. 55 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS32-013

Statistique du charbon et du coke. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847

Vol 75, n° 5, mai 1996. 13p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS45-002

Services de gaz. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-2329

CTI 4611, 4921.

Vol. 38, n° 4, avril 1996. 26p.

16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. 200 \$ US par année. (États-Unis)

23 \$ US l'exemplaire. 230 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS55-002

Statistique de l'énergie électrique. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229

Vol. 64, n° 5, mai 1996. 19p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS57-001

NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter.

X Energy statistics handbook. Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. 2 3.5" diskettes. In case, 10x10cm. Accompanied by **Installation guide** [19cm. Folder. Bilingual.] ISSN 1188-665X 3.5" diskette.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

System requirements: 386 or better; Windows 3.1 or better; 4 MB RAM; 5.5 MB of free hard drive space.

June, 1996.

\$275 per year. (Canada)

\$330 U.S. per year (United States). \$385 U.S. per year (other countries).

• • †

Cat. No. CS57-601E-MR1

81090

July, 1996.

\$275 per year. (Canada)

\$330 U.S. per year (United States). \$385 U.S. per year (other countries).

• • †

Cat. No. CS57-601E-MR1

Retail trade. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6146

Vol. 68, No. 5, May, 1996. 34p.

\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS63-005

New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0705-5595

Vol. 68, No. 5, May, 1996. 22p.

\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)

\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)

\$23 U.S. per copy. \$234 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS63-007

Exports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732

Microfiche.

Vol. 53, No. 4. 4 fiches.

\$35 per copy. \$350 per year. (Canada)

\$42 U.S. per copy. \$420 U.S. per year. (United States)

\$49 U.S. per copy. \$490 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS65-004-M

Canada's international transactions in securities. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 62, No. 5, May, 1996. 46p.

\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)

\$24 U.S. per copy. \$238 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS67-002

NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez faire votre demande par écrit auprès de Vente et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6, et mentionner votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre.

Guide statistique de l'énergie. Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. 2 disquettes de 3.5po. Dans une boîte, 10x10cm. Accompagné de **Guide de l'installation** [19cm. Dépliant. Bilingue.] ISSN 1188-665X

Disquette de 3.5po.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Configuration requise: 386 ou meilleur; Windows 3.1 ou plus récente; 4 Mb de mémoire vive; 5,5 Mb d'espace libre sur le disque dur.

Juin 1996.

275 \$ par année. (Canada)

330 \$ US par année (États-Unis). 385 \$ US par année (autres pays).

81091

• • †

N° de cat. CS57-601F-MR1

Juillet 1996.

275 \$ par année. (Canada)

330 \$ US par année (États-Unis). 385 \$ US par année (autres pays).

• • †

N° de cat. CS57-601F-MR1

Commerce de détail. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6146

Vol. 68, n° 5, mai 1996. 34p.

20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS63-005

Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595

Vol. 68, n° 5, mai 1996. 22p.

16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)

23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS63-007

Exportations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732

Microfiche.

Vol. 53, n° 4. 4 fiches.

35 \$ l'exemplaire. 350 \$ par année. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire. 420 \$ US par année. (États-Unis)

49 \$ US l'exemplaire. 490 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS65-004-M

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 62, n° 5, mai 1996. 46p.

17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)

24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS67-002

al health reports. Quarterly. Issued by the Canadian Centre for Health Information. Ottawa. Graphs, references, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0840-6529

Vol. 8, No. 1, Summer, 1996. English text, 54p.

\$34 per copy. \$112 per year. (Canada)

\$41 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (United States)

\$48 U.S. per copy. \$157 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS82-003

Juristat. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0715-271X

Vol. 16, No. 10.—Canadian crime statistics, 1995, by Dianne Hendrick. 1996. 21p.

\$10 per copy. \$90 per year. (Canada)

\$12 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS85-002E

Vol. 16, No. 11.—Homicide in Canada, 1995, by Orest Fedorowycz. 1996. 15p.

\$10 per copy. \$90 per year. (Canada)

\$12 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS85-002E

Rapports sur la santé. Trimestriel. Publié par le Centre canadien d'information sur la santé. Ottawa. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0840-6529

Vol. 8, no 1, été 1996. Texte français, 60p.

34 \$ l'exemplaire. 112 \$ par année. (Canada)

41 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (États-Unis)

48 \$ US l'exemplaire. 157 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS82-003

Juristat. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0715-271X

Vol. 16, No. 10.—Statistiques de la criminalité au Canada, 1995, par Dianne Hendrick. 1996. 23p.

10 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS85-002F

Vol. 16, No. 11.—L'homicide au Canada, 1995, par Orest Fedorowycz. 1996. 15p.

10 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS85-002F

DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

96-31

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - Veuillez cocher les items requis

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - EZ DÉTACHER ET RETOURNER

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

96-31

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid Port payé

Lettermail Poste-lettre

8801320

OTTAWA

If undelivered, return COVER ONLY to:
Canada Communication Group – Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Groupe Communication Canada – Édition
Ottawa, Canada K1A 0S9

96312